



Camera di Commercio  
Rimini



CAMERA DI COMMERCIO  
ITALIANA PER LA GERMANIA  
ITALIENISCHE HANDELSKAMMER  
FÜR DEUTSCHLAND  
Fondata nel 1911 gegründet

## La riforma del sistema di smaltimento degli imballaggi in Germania:

*Risparmiare sui costi per lo smaltimento  
vantaggi per l'export*

26 aprile 2011 ore 14,30

Camera di commercio di Rimini - Via Sigismondo n. 28

***Dal 1° gennaio 2009 è entrata in vigore la V riforma della Legge tedesca sul recupero e lo smaltimento degli imballaggi. La legge si rivolge a tutti i produttori e i distributori che immettono sul mercato tedesco prodotti confezionati destinati ai consumatori finali attraverso i vari canali di distribuzione.***

La normativa stabilisce l'obbligo di associazione ad un sistema duale tedesco per delegare il recupero e lo smaltimento dei rifiuti da imballaggi ad una delle società riconosciute evitando di incorrere in sanzioni pecuniarie in caso di inadempienza.

Nonostante la riforma è ormai in vigore da quasi due anni, ci sono sempre molte aziende italiane che non si sono ancora associate ad un sistema duale.

La Camera di Commercio Italiana per la Germania (CCIG) desidera informare le aziende italiane che esportano su questo mercato affinché regolarizzino le loro esportazioni.

Le sanzioni cui si va incontro non rispettando la nuova normativa sono davvero esose (fino a 50.000,00 Euro per prodotto).

Al fine di approfondire tutti gli aspetti della normativa, con un approccio pratico e operativo e analizzare le alternative che permettono un concreto risparmio economico sui costi per lo smaltimento, la **Camera commercio di Rimini** in collaborazione con **Unioncamere Emilia-Romagna**, nell'ambito delle attività della rete **Enterprise Europe Network**, ha organizzato questo seminario con l'obiettivo di informare e assistere le aziende che già operano o che intendono intraprendere rapporti commerciali con la Germania.



La partecipazione è **gratuita**.

Per iscriversi è necessario inviare la **scheda di adesione** in calce alla presente alla Camera di Commercio di Rimini via fax 0541/363747 o via e-mail a [estero@rn.camcom.it](mailto:estero@rn.camcom.it) **entro il 20 Aprile 2011**.

## PROGRAMMA

14,30 – 14,45	<b>Registrazione dei partecipanti</b>
14,45 – 15,00	<b>Benvenuto ed apertura lavori</b>
15,00 – 16,00	<b>La legislazione tedesca sugli imballaggi “Verpackungsverordnung”</b> <i>Dr. Dirk Grünhoff</i> - Direzione Generale per le Politiche del trattamento dei rifiuti, Ministero per l’Ambiente e la tutela dei consumatori del Land Renania-Palatinato
16,00 – 17,00	<b>Sistemi Duali tedeschi di raccolta e smaltimento degli imballaggi</b> <i>Dieter Arning</i> - Responsabile Relazioni Estere Landbell AG
17,00 – 17,30	<b>I servizi di informazione e di assistenza della Camera di Commercio Italiana per la Germania</b> <i>Dr.ssa Francesca Regina</i> - Direttrice Ufficio Berlino -Camera di Commercio Italiana per la Germania, ufficio di Berlino
17,30 – 18,15	<b>Dibattito e conclusione dei lavori</b>

---

## SCHEDA DI PARTECIPAZIONE

Partecipante (Nome e Cognome) \_\_\_\_\_  
Ragione sociale \_\_\_\_\_  
C.F./P.IVA \_\_\_\_\_  
E-mail \_\_\_\_\_  
Tel \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_  
Indirizzo \_\_\_\_\_  
Città \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_  
Attività \_\_\_\_\_

**Informativa e consenso ai sensi D.Lsg 196/2003 – Tutela dei dati personali** La informiamo che i dati personali qui indicati – in assenza di specifico accordo di riservatezza – sono da considerarsi pubblici e saranno trattati in formato elettronico e/o cartaceo da parte della Camera di commercio di Rimini, l’Unione regionale delle Camere di commercio dell’Emilia-Romagna e i partner del consorzio Simpler, nel rispetto della normativa sopra richiamata. I dati saranno utilizzati nell’ambito delle rispettive attività istituzionali e potranno essere trasmesse a terzi anche all’estero e fuori dall’UE. In ogni momento l’interessato può richiederne la modifica o la cancellazione. Titolari del trattamento dei dati sono la Camera di commercio di Rimini e l’Unione regionale delle Camere di commercio dell’Emilia-Romagna.

Data \_\_\_\_\_

Timbro e Firma \_\_\_\_\_

Per ulteriori informazioni: **Monica Reali** tel. 0541/363735; email: [estero@rn.camcom.it](mailto:estero@rn.camcom.it) - [www.riminieconomia.it](http://www.riminieconomia.it)